



au service de **vos talents** et de **vos idées**



# Le mot du maire



C'est toujours un plaisir renouvelé de prendre connaissance du rapport annuel du Centre local de développement de Laval.

S'il est vrai que les villes sont au cœur de l'activité économique, c'est dire aussi toute l'importance que nous accordons au développement de l'activité entrepreneuriale, gage de succès dans l'édification d'une ville prospère où les citoyens peuvent vivre, s'instruire, travailler, se distraire et s'épanouir.

On ne dira jamais assez l'importance de stimuler et d'éveiller ce potentiel très présent dans notre communauté et qui a un effet direct sur l'enrichissement de notre population. Dans cette perspective, le CLD de Laval est un acteur de premier plan. Par ses interventions nombreuses et à travers la gestion des fonds qui lui sont confiés, le CLD de Laval assure tout le support nécessaire aux entrepreneurs, tant de l'économie privée que de l'économie collective. À travers les projets qu'il accompagne, le CLD de Laval contribue à offrir une réponse adéquate à la population lavalloise dans des secteurs novateurs alliant qualité de vie et développement économique.

Par ailleurs, soucieux d'adapter ses interventions aux nouvelles réalités économiques, le CLD de Laval s'emploie à mettre de l'avant des projets novateurs susceptibles de contribuer au développement de créneaux d'excellence dans différents champs de notre économie. Ces nombreux investissements contribuent non seulement à la croissance de notre économie, mais aussi au développement du potentiel entrepreneurial de la jeunesse lavalloise, celle-là même qui assurera notre relève et pour laquelle nous construisons l'économie de demain.

Je profite de cette occasion pour remercier les partenaires du CLD de Laval pour leur précieuse contribution à la mission de notre corporation. De façon plus particulière, je félicite la formidable équipe constituée des membres du conseil d'administration dont le président, monsieur Robert Lefebvre, de la directrice générale, madame Manon Caron ainsi que du directeur des opérations, monsieur Damien Cloutier. Je veux également témoigner de mon appréciation pour tous les professionnels qui s'investissent sans compter pour faire de l'économie lavalloise, un joueur clé de notre avenir économique.

**Gilles Vaillancourt**

Maire et Préfet

# Le mot de la direction



**Robert Lefebvre**  
Président

C'est avec grand plaisir que nous vous présentons le rapport annuel du Centre local de développement (CLD) de Laval. Nul doute, en 2010, le CLD de Laval a offert une performance à la hauteur des talents des membres de son équipe. Son expertise, ses conseils et ses ressources ont profité à **289 entreprises**, ce qui signifie la création et le maintien de **954 emplois directs** et des **investissements globaux de 54 904 648 \$** à travers l'ensemble des fonds, programmes et services d'accompagnements stratégiques administrés par notre corporation.

Aussi éloquents que soient ces résultats, nous avons poursuivi nos efforts en vue d'adapter nos interventions et nos programmes aux nouvelles réalités économiques et aux nouveaux profils d'entrepreneurs qui s'adressent à nos services. À cet effet, nous avons cette année constaté une progression importante de l'entrepreneuriat féminin, ce qui témoigne de la justesse des efforts que nous avons consentis afin que les femmes s'inscrivent de façon significative dans l'activité entrepreneuriale.

Par ailleurs, certains de nos projets ont reçu une attention particulière. Entre autres, soulignons la consolidation de nos services en matière de Mobilité Internationale destinée à répondre aux besoins stratégiques d'entreprises à la recherche de talents et d'expertises en pénurie sur notre territoire. Ce projet s'inscrit dans les objectifs du gouvernement du Québec en matière d'attraction, d'accueil et de talents étrangers.



**Manon Caron**  
Directrice générale

Autre projet porteur, le CLD de Laval a poursuivi ses actions en vue de réseauter l'industrie du logiciel libre et faire de Laval, *la cité du logiciel libre au Québec*. Dans ce contexte, nous avons orchestré le premier *Salon du logiciel professionnel et des technologies ouvertes à Laval*. Le logiciel libre s'inscrit dans un processus de démocratisation des technologies ce qui concourt à un développement économique durable pour notre communauté d'affaires.

Le CLD de Laval a également poursuivi son travail de collaboration et de concertation auprès des partenaires, notamment dans le cadre d'ententes en matière de développement de l'industrie récréotouristique, de développement de l'économie sociale, de persévérance scolaire et de réussite éducative pour ne nommer que celles-là. La réalisation de ces ententes régionales a permis de mettre en commun nos ressources et nos talents afin de soutenir l'émergence de projets qui consolideront divers secteurs du développement économique.



**Damien Cloutier**  
Directeur des opérations du CLD de Laval

Encore une fois, cette année, plusieurs événements ont permis au CLD de Laval de se démarquer témoignant de la proactivité de notre organisme envers son milieu. En effet, le CLD de Laval brillait lors de la finale nationale du 12<sup>e</sup> Concours québécois en entrepreneuriat, alors que trois entreprises lavalloises ont remporté un prix d'envergure. Notre participation à la réflexion *Vers une stratégie de l'entrepreneuriat*, en collaboration avec le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation a consisté à proposer des pistes de solutions et d'amélioration visant à développer davantage la culture entrepreneuriale et à augmenter le taux de création d'entreprises.

Année après année, la notoriété et l'expertise du CLD de Laval ne se démentent pas auprès de l'entrepreneuriat lavallois. La rigueur de ses approches, tout comme la pertinence de ses conseils, a permis à de nombreuses entreprises de prospérer avec succès.

En terminant, nous profitons de l'occasion pour remercier le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT) du Québec pour sa contribution additionnelle au financement du Fonds local d'investissement, laquelle est venue bonifier le prêt consenti en 2006-2007. Nous tenons également à remercier tous nos partenaires et à témoigner notre appréciation envers tous les membres de notre équipe qui, jour après jour, s'investissent sans compter pour faire de l'économie lavalloise, une économie prometteuse et durable. Enfin, nous remercions les membres de notre conseil d'administration pour leur appui constant et leurs précieux conseils dans la gestion de nos opérations.

# mission et mandat

Le Centre local de développement (CLD) de Laval a pour mandat de favoriser le développement économique et la création d'emplois sur son territoire, tout en tenant compte des orientations stratégiques et des objectifs régionaux et nationaux.

À titre de guichet multiservices, le CLD de Laval est un acteur de premier plan en termes d'accompagnement et de soutien stratégique, technique et financier pour les entrepreneurs.

Les services offerts comprennent la consultation, l'orientation et la référence, de même que la recherche de financement, la formation et le réseautage. Ils sont également de nature plus spécialisée, notamment en matière de Mobilité internationale et de développement technologique.

Afin d'assurer une cohérence entre les différents niveaux de planification du développement économique de Laval, dans un contexte organisationnel où les territoires de ville, de municipalité régionale de comté (MRC) et de région se superposent, Laval s'est dotée d'un modèle unique de CLD : la direction générale du CLD de Laval a, en effet, été confiée à la Conférence

régionale des élus de Laval (CRÉ DE LAVAL) et l'administration des services est assurée par LAVAL TECHNOPOLE.

En 2010, le CLD de Laval a renouvelé son entente de 98 000 \$ avec la CRÉ DE LAVAL pour la direction générale de ses activités; une entente de sous-traitance de 1 400 000 \$ a également été renouvelée avec LAVAL TECHNOPOLE pour certaines activités ou opérations particulières.

## statut

Le CLD de Laval est un organisme constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies. Conformément à l'article 91 de la Loi sur le MDEIE, Ville de Laval a confié au CLD de Laval l'exercice de sa compétence sur son territoire en matière de développement local et de soutien à l'entrepreneuriat, tel que plus amplement élaboré à l'article 90 de la Loi sur le MDEIE.

## ressources humaines affectées aux opérations



### SERVICES FINANCIERS

**Damien Cloutier**

Directeur des opérations

**André Filion**

Conseiller principal – fonds locaux

**Éloïse Girardot**

Technicienne en gestion administrative

**Stéphane Pichard-Sucheyre**

Directeur – Mobilité internationale

À l'avant :

**Nathalie Caron**

Conseillère en développement – fonds locaux

**Célyne Lafrance**

Conseillère – fonds d'économie sociale

**Tien Tai Le**

Conseiller principal – fonds locaux

Absente de la photo :

**Annie St-Marseille**

Chargée de projets – service de la visibilité



### DÉVELOPPEMENT ENTREPRENEURIAL

**Nathalie Plante**

Directrice

**Alex Robitaille**

Conseiller en développement des entreprises – création

**Andréanne Leduc**

Conseillère en développement des entreprises – création

**Martin Lapierre**

Conseiller en développement des entreprises – création

À l'avant :

**Emmanuelle Saulnier**

Agente d'information

**Elizabeth Pyshnov**

Conseillère en développement des entreprises – croissance

**Laurence B. Chaumillon**

Conseillère en développement des entreprises – croissance



### SERVICES ADMINISTRATIFS

**Francine Perrotte**

Directrice

**Lucie Summerside**

Technicienne comptable

**Jeannine St-Denis**

Réceptionniste

**Lucie Désilets**

Coordonnatrice – ressources humaines

À l'avant :

**Ginette St-Amour**

Adjointe administrative

**Ginette Roberge**

Responsable informatique – gestion interne & bâtiment

**Denise Lavallée**

Adjointe administrative – développement entrepreneurial

## L'INFORMATION

Partir en affaires, c'est d'abord se renseigner et évaluer le potentiel de succès de son projet. Chaque projet étant unique, les conseillers du CLD de Laval mettent leur expertise au profit des promoteurs afin de les aider à valider leur occasion d'affaires. Au cours de 2010, **pas moins de 570 personnes ont assisté à l'une des 23 séances d'informations offertes au public. Par ailleurs, le CLD de Laval a répondu à plus de 1 400 demandes de renseignements de tout ordre. Soulignons également qu'une centaine de personnes ont participé à l'un des 11 ateliers sur le « développement de l'idée ou occasion d'affaires ».**

## L'ACCOMPAGNEMENT

Depuis l'éclosion jusqu'à son orientation et sa croissance, en passant par l'organisation de sa vente ou de sa relève, le CLD de Laval offre aux entreprises lavalloises des interventions de première ligne et un partenariat d'affaires gagnant. De manière générale, les conseillers du CLD de Laval interviennent, de façon soutenue ou ponctuelle, dans toutes les étapes du cheminement de l'entreprise. C'est un accompagnement stratégique visant aussi bien le développement du capital humain que l'organisation et le financement de l'entreprise.

## LE FINANCEMENT

Les conseillers du CLD de Laval s'investissent pleinement avec les promoteurs dans l'articulation de leur montage financier. Tout en mettant à profit les fonds et les programmes du CLD de Laval, ils facilitent les recherches de financement auprès des institutions financières et des réseaux gouvernementaux afin de réunir le financement nécessaire à la réalisation du projet.

## LA FORMATION

Par le biais de formations spécifiques, de conférences, de séminaires ou encore de mentorats individuels, le CLD de Laval assure la formation de base essentielle aux entrepreneurs sur tous les volets de gestion de leur entreprise. Ainsi, **près de 1 000 personnes ont bénéficié des 96 ateliers** portant notamment sur : l'introduction au plan d'affaires, l'étude du marché, la technique de vente, la gestion financière, la stratégie et le marketing, le droit des affaires, la fiscalité. Nous avons ajouté, en 2010, la formation sur la gestion des ressources humaines afin de mieux répondre aux besoins exprimés par les entrepreneurs.

## LE RÉSEAUTAGE

Sensible à l'isolement que vivent les entrepreneurs et à l'importance des échanges pour nourrir les occasions d'affaires, le CLD de Laval favorise activement le réseautage et le maillage des entreprises en instaurant des activités dynamiques. Concrètement, ce sont **208 personnes qui ont assisté aux neuf petits-déjeuners et quelque 150 autres ont participé aux autres activités thématiques.**

## LA MOBILITÉ INTERNATIONALE

La Mobilité Internationale est un programme de services professionnels offert à toute entreprise ou tout organisme de Laval aux prises avec une pénurie de main-d'œuvre qualifiée ou de haut niveau. Le programme vise, entre autres, à recruter et à aider aux démarches d'embauche, tant localement qu'à l'étranger, de personnes immigrantes en vue de combler les besoins de main-d'œuvre qualifiée et spécialisée.

## LES SITES WEB DU CLD

### CLDLAVAL.COM

Le site [www.cldlaval.com](http://www.cldlaval.com) donne accès à de nombreux services. Interactif et rempli d'informations, d'exercices pratiques et de documents utiles et pertinents, le site du CLD de Laval facilite la vie de l'entrepreneur en herbe ou aguerri.

### LOGIQUELIBRE.COM

Initiative du CLD de Laval, [www.logiquelibre.com](http://www.logiquelibre.com) est construit sur le concept de la « communauté », ce qui permet aux acteurs et fournisseurs de services de logiciels libres (aussi appelés logiciels sans frais de licence, logiciels à code source ouvert ou technologie ouverte) d'éditer des contenus visant à sensibiliser les entreprises aux enjeux et aux avantages des technologies ouvertes, tout en faisant connaître, par le fait même, leurs produits et services.

### COACHING VIRTUEL 2.0

Source d'informations pratiques et accessibles, le *Coaching virtuel* utilise des outils facilement modulables, dont Word, Excel et Acrobat. C'est un guide précieux pour ceux qui désirent implanter de bons processus d'affaires qui leur permettront d'être plus compétitifs dans leur conquête des marchés intérieurs et internationaux. Son contenu, de niveau universitaire, parfaitement adapté à la réalité du monde des affaires, apporte un net avantage concurrentiel à ceux qui s'en inspirent. C'est un guide stratégique qui facilite une meilleure gestion interne des entreprises et qui simplifie leur développement à court, moyen et long terme. Ce guide est accessible via le site [www.cldlaval.com](http://www.cldlaval.com).

# Les outils

Le CLD de Laval a mis au point plusieurs outils permettant aux entrepreneurs d'obtenir de l'aide et des conseils sur le plan des affaires et de trouver des solutions financières. Les outils technologiques, tels que le site *Logique libre.com* et le *Coaching virtuel* sont deux exemples par lesquels l'imagination et l'aide du CLD de Laval s'expriment afin d'éviter aux entrepreneurs les irritants, écueils et pièges inhérents au monde des affaires.

## GUIDE DE L'ENTREPRENEUR EN 9 ÉTAPES

Disponible sur le portail du CLD de Laval, le « Guide de l'entrepreneur en neuf étapes » est un incontournable pour tout entrepreneur en processus de démarrage soucieux de suivre la piste du succès. Ce guide contient des informations pertinentes et concrètes.

## GUIDE DE GESTION DE LA PERFORMANCE PAR SECTEUR (GPS)

Spécifiquement destiné aux entreprises d'économie sociale, le Guide GPS est un moyen sûr et efficace pour évaluer la gestion et la performance, tout en permettant d'améliorer le résultat. Le GPS n'est pas sans rappeler le « Système de positionnement global », puisqu'il produit une immense radiographie de l'organisation afin d'en détecter les failles et indiquer la direction à suivre pour faciliter l'accès au succès.

# Les partenariats

En accord avec sa mission en matière de développement économique, le CLD de Laval est appelé à agir en concertation avec les autres partenaires de la région afin de maximiser son potentiel de réalisations dans différentes sphères d'activité.

## ENTENTE DE PARTENARIAT INSTITUTIONNEL AVEC LE CQIB

Rappelons qu'en 2008, en vertu d'une entente de partenariat, le CLD de Laval s'était engagé à verser une somme de 90 000 \$, répartie sur trois ans, au Centre québécois d'innovation en biotechnologie (CQIB). La contribution financière a servi à assurer la pérennité du CQIB alors que ce secteur d'activité vit une phase de restructuration profonde. Ce coup de pouce visait, d'une part, le développement de nouveaux services à Laval dans les secteurs bioalimentaires, technologies de la santé et nanotechnologies et, d'autre part, la promotion de l'expertise du CQIB à l'international afin de favoriser la mise sur pied d'incubateurs en biotechnologie et d'accueillir à Laval des entreprises étrangères.

## ENTENTE AVEC LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LAVAL (CCIL)

En 2010, Le CLD de Laval a renouvelé son entente de promotion de 11 000 \$ avec la Chambre de commerce et d'industrie de Laval, laquelle a pour mission de promouvoir et de faire croître les occasions d'affaires pour ses membres et pour l'ensemble du milieu. En retour, le CLD de Laval bénéficie d'une participation et d'une visibilité accrues lors des diverses activités de réseautage et d'animation du milieu organisées par la CCIL.

## ENTENTE DE COLLABORATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE

Au cours 2010, le CLD de Laval a complété sa participation financière de 150 000 \$ répartie sur trois ans en vertu d'une entente de collaboration entérinée en 2008. En effet, le CLD de Laval, en collaboration avec Tourisme Laval, LAVAL TECHNOPOLE et Ville de Laval ont uni leurs efforts afin de mettre en valeur la personnalité touristique de Laval et le fort potentiel de ce secteur. Dans un objectif de développement des infrastructures en récréotourisme, plusieurs actions ont été entreprises afin d'attirer des projets d'envergure dans la région. La stratégie retenue porte sur des enjeux à moyen et à long terme et plus particulièrement de bonifier et de diversifier l'offre régionale, de développer des investissements et d'accroître les retombées économiques du secteur et ainsi augmenter la notoriété de l'offre touristique lavalloise. Plusieurs projets ont obtenu un appui, notamment, ceux de La Cité de la culture et du sport, le nouveau concept du Cosmodôme, le Holiday Inn Laval Montréal et la nouvelle production de Cavalia qui s'installera à Laval pour les cinq prochaines années.

## APPUI DU CLD DE LAVAL À TOURISME LAVAL POUR LE PROJET PILOTE NOVATEUR BNQ 21000

Motivées par une nouvelle réalité de marché, les différentes organisations, et principalement les entreprises, sont appelées à intégrer les principes de développement durable à leurs pratiques de gestion pour assurer leur pérennité et pour répondre aux intérêts croissants de la société et des partenaires d'affaires. L'objectif du projet BNQ 21000 est de faciliter l'appropriation progressive des principes du développement durable au sein des entreprises québécoises par la mise en place de cadres communs de références et d'outils de gestion reliés aux principes énoncés dans la Loi sur le développement durable du Québec.

Tourisme Laval a initié un premier projet pilote regroupant 12 entreprises qui permettra de valider une démarche, des outils et des façons de faire qui seront éventuellement mis à la disponibilité des entreprises lavalloises. **Le CLD de Laval contribue à ce projet en y injectant 11 000 \$.**

## ENTENTE SPÉCIFIQUE EN ÉCONOMIE SOCIALE

Ratifiée en 2008, cette entente de 625 000 \$ s'échelonne sur une période de cinq ans et le CLD de Laval y contribue à la hauteur de 150 000 \$. La Conférence régionale des élus de Laval, le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), le Forum Jeunesse et la ministre responsable de la région sont également signataires de l'entente. Cette Entente vise notamment à favoriser la concertation des partenaires du secteur de l'économie sociale, à soutenir les entreprises d'économie sociale de la région en plus de consolider et d'apporter un soutien au développement de nouvelles entreprises dans le respect des mesures, programmes et normes de gestion qui leurs sont applicables. Le CLD de Laval participe activement à l'élaboration du plan d'action et au suivi des projets dans le cadre des travaux réalisés par le comité de suivi de l'entente.

## ENTENTE DE PARTENARIAT EN MATIÈRE DE PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE ET DE RÉUSSITE ÉDUCATIVE 2010-2013

Née au printemps 2010, l'entente a pour objectif principal d'élaborer une stratégie régionale ayant pour mandat de mettre en œuvre plus précisément les objectifs suivants : mobiliser l'ensemble des acteurs régionaux sur la persévérance scolaire et la réussite éducative; susciter l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan concerté et structurant afin notamment, de promouvoir et de favoriser les objectifs de l'entente; développer le sentiment de responsabilité collective à l'égard de la persévérance scolaire et de la réussite éducative; valoriser le rôle de la famille et de la communauté et contribuer au plan gouvernemental « L'école j'y tiens, tous ensemble pour la réussite scolaire ».

Grâce à cette entente de partenariat la région de Laval initiera et soutiendra des projets structurants qui permettront aux jeunes lavallois de vivre des expériences enrichissantes, constructives et diversifiées ainsi que l'acquisition de valeurs sociétales nécessaires à leur intégration et à leur épanouissement sur le marché du travail. Plus de 30 partenaires ont résolu de mettre en commun leurs ressources, dont la Conférence régionale des élus de Laval, le Forum jeunesse Laval, Emploi-Québec Laval, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, la Commission scolaire de Laval et le CLD de Laval pour n'en citer que quelques-uns.

Rappelons que l'entente dispose d'une enveloppe budgétaire de 1 050 000 \$ et que **la contribution financière du CLD de Laval, répartie sur trois ans, s'élève à 60 000 \$.** À ce chapitre, le CLD de Laval siège au comité de gestion chargé d'assurer le suivi ainsi qu'au comité de mobilisation, lequel contribuera au développement des projets de même qu'à leur mise en œuvre.

#### ENTENTE DE PARTENARIAT EN IMMIGRATION POUR LA MOBILITÉ INTERNATIONALE

En 2010, le CLD de Laval a complété sa troisième année de partenariat avec la CRÉ DE LAVAL, le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles et la Ville de Laval en vue de répondre à un des enjeux les plus criants au Québec, soit la pénurie anticipée de main-d'œuvre, véritable talon d'Achille du développement de nos entreprises et de la croissance économique du Québec. Alors que les chiffres d'Emploi Québec évaluent à 40 000 le nombre d'emplois disponibles dans la région de Laval pour la période 2010-2014, le projet d'attraction et la rétention de personnes immigrantes qualifiées et spécialisées s'inscrit en droite ligne avec les grandes orientations régionales de la CRÉ DE LAVAL touchant le développement économique.

En réponse à cet état de fait et grâce à la collaboration de la Conférence régionale des élus de Laval et du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, le projet de Mobilité Internationale du CLD de Laval apporte des réponses concrètes aux entreprises lavalloises en leur offrant un ensemble de services professionnels sur mesure pour le recrutement et l'intégration de candidats issus de l'immigration.

Pour soutenir les activités structurées du CLD de Laval et répondre adéquatement aux défis de recrutement, soulignons que le principal partenaire financier du CLD de Laval, la CRÉ DE LAVAL, a conclu en 2010, une Entente de partenariat avec le Conseil Régional Midi Pyrénées, en France, favorisant ainsi le développement de liens et le recrutement entre ces deux régions.

## FAITS SAILLANTS

Offres d'emplois traitées :

89

Entreprises accompagnées :

18

Masse salariale annuelle des emplois traités :

5 170 000 \$

En 2010, près de 200 interventions effectuées par le CLD de Laval en Mobilité Internationale démontrent que de plus en plus d'entreprises lavalloises se tournent vers l'étranger pour recruter des talents et que peu d'entre elles connaissent les ressources régionales disponibles pouvant, dans certains cas, fournir une main-d'œuvre déjà présente sur le territoire, notamment les organismes contribuant à l'employabilité des immigrants.

Nos accompagnements « sur mesure » ont ciblé trois catégories spécifiques de travailleurs : les travailleurs stratégiques, les professions émergentes et les travailleurs qualifiés et spécialisés des secteurs en pénurie (*50 professions et métiers sont déjà ciblés dans la région de Laval*).

L'offre de service de la Mobilité Internationale a donc priorisé les objectifs suivants :

- **Transmettre aux organismes régionaux en employabilité les offres des employeurs pour favoriser et accélérer l'embauche des personnes immigrantes déjà présentes dans la grande région de Montréal;**
- **Offrir des possibilités d'emplois aux personnes immigrantes afin qu'elles choisissent Laval comme lieu de travail et de résidence et accélérer ainsi leur intégration au sein de la communauté;**
- **Offrir aux entreprises lavalloises l'accès à des niches de candidats étrangers de haut calibre et les soutenir dans les démarches relatives aux formalités d'immigration.**

# Des événements qui ont de l'impact!

Des initiatives qui méritent d'être soulignées parce que chaque projet, chaque nouveauté, chaque rencontre sont de nature à resserrer nos liens et créer les conditions favorables au renforcement de la culture entrepreneuriale lavalloise.

## PARTICIPATION DU CLD DE LAVAL À LA RÉFLEXION « VERS UNE STRATÉGIE DE L'ENTREPRENEURIAT »

Le CLD de Laval, en collaboration avec le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) de Laval, a participé dans le cadre de la tournée de consultation du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) du gouvernement du Québec à la réflexion « Vers une stratégie de l'entrepreneuriat ». L'objectif de l'exercice vise à développer davantage la culture entrepreneuriale et d'augmenter le taux de création d'entreprises. Fort de son expérience de plus de 10 ans auprès des entrepreneurs lavallois, le CLD de Laval a proposé des pistes de solutions et d'amélioration à l'intention de l'équipe du Ministère et des intervenants désireux de faire équipe en vue de promouvoir la profession d'entrepreneur. Il a d'ailleurs formulé les propositions suivantes :

- a) Allouer des ressources au sein de la région métropolitaine afin de mettre en place des formules et des fonds qui respectent davantage les besoins des régions;
- b) Avoir accès à du financement adéquat tout au long des phases de développement des entreprises;
- c) Valoriser l'entrepreneuriat au niveau scolaire par la sensibilisation et la promotion du métier d'entrepreneur;
- d) Mettre en place une Table régionale en entrepreneuriat.

Le CLD de Laval souligne que pour être porteuse de retombées durables, la stratégie de l'entrepreneuriat devra optimiser le soutien accordé actuellement aux entrepreneurs et aux régions.

## PARTICIPATION DU CLD DE LAVAL À LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE DE L'ACLDQ

De concert avec l'ensemble des CLD du Québec, le CLD de Laval a participé activement à la réflexion en vue de doter l'Association des centres locaux de développement du Québec (ACLDQ) d'une planification stratégique et d'un plan de communication pour les prochaines années. Les réflexions portaient sur la promotion, la représentation, l'information et le financement. Ces travaux ont servi à doter les CLD d'objectifs communs et adaptés aux diverses réalités du territoire québécois.

## LE RENDEZ-VOUS DU LOGICIEL PROFESSIONNEL ET DES TECHNOLOGIES OUVERTES DE LAVAL



Ayant reconnu la valeur économique des standards ouverts et des logiciels sans frais de licence (LSFDL) depuis de nombreuses années, le CLD de Laval organisait le 13 avril 2010 le premier *Salon du logiciel professionnel et des technologies ouvertes de Laval*. En continuité avec le projet *Logique Libre* ([www.logiquelibre.com](http://www.logiquelibre.com)) lancé en 2007, le Salon avait pour but de sensibiliser les entreprises sur l'existence et le potentiel économique de développement de marché que représentent les logiciels sans frais de licence. Cet événement a été couronné de succès avec la présence de 11 exposants dont Red Hat, Savoir-Faire, LINUX, etc. et d'une centaine de participants. Ces derniers ont eu accès à une expertise spécifique de pointe sur place et ont reçu un guide des logiciels libres ainsi qu'une compilation de logiciels qu'ils peuvent utiliser. Ils en ont profité pour souligner l'ouverture du CLD de Laval et la pertinence de sa contribution pour sensibiliser les entreprises aux standards ouverts et aux logiciels sans frais de licence.



Depuis plusieurs années déjà, le CLD de Laval s'investit dans le *Concours québécois en entrepreneuriat*, lequel comporte deux volets : l'entrepreneuriat étudiant et la création d'entreprise. Ce concours stimule des milliers de personnes à réaliser de grands rêves. Entreprendre, apprendre, comprendre, pour finalement surprendre, voilà des mots clés qui font partie du vocabulaire des participants et des lauréats du *Concours québécois en entrepreneuriat*.

Pour l'édition 2010, 63 projets en **Entrepreneuriat étudiant** et 34 projets en **Création d'entreprise** ont été soumis à l'occasion de cet événement; ces projets ont démontré que la relève s'avère encore une fois d'excellente qualité et qu'elle peut relever le défi du développement économique lavallois. D'ailleurs, afin d'encourager la catégorie entrepreneuriat étudiant, le CLD de

Laval a tenu cette année à récompenser tout spécialement chaque lauréat lavallois, en leur remettant un certificat personnalisé. D'emblée le CLD de Laval salue l'engagement des participants et lauréats ainsi que tous ceux et celles qui ont contribué à faire du Concours la promotion du développement de l'entrepreneuriat jeunesse à Laval. Plus particulièrement, nous tenons à remercier les partenaires qui ont permis aux lauréats de se partager 19 300 \$ en bourses.

Lors du Gala des Grands Prix Nationaux, l'excellence entrepreneuriale lavalloise était à l'honneur, couronnant ainsi la finale nationale de la 12<sup>e</sup> édition du Concours québécois en entrepreneuriat et qui s'est déroulée à Québec, le 17 juin 2010. En effet, Laval comptait pas moins de 20 lauréats régionaux, et trois d'entre eux ont raflé un prix national.



Éric Désabraies de l'entreprise Optika s'est vu décerné le prestigieux *Grand Prix Défi de l'entrepreneuriat jeunesse*, personnalisant le mieux les objectifs du défi de l'entrepreneuriat.

Optika, en plus d'un studio de photographie à la fine pointe de la technologie, offre un service clé en main pour les maisons de gérance d'artistes québécois lors de leurs tournées au Québec. Soulignons que M. Désabraies exerçait le métier de mineur et qu'à la suite d'un grave accident de moto, plutôt que de se laisser abattre, il s'est tourné vers la photographie, sa passion qu'il a transformée en entreprise à succès.



Biomomentum inc. s'est mérité le *premier prix dans la catégorie Innovations technologiques et techniques*.

Éric Quenneville, Ph.D. et Martin Garon, Ph.D., deux entrepreneurs dynamiques proposent des solutions pour l'évaluation des biomatériaux. Un premier produit, le Mach-1, permet de mesurer les propriétés mécaniques des tissus biologiques comme les cartilages ou la peau. L'autre appareil, nommé Arthro-BST, dispositif médical permettant l'évaluation du cartilage durant une procédure arthroscopique, pourrait faire partie du coffre à outils des chirurgiens orthopédistes.



Des jeunes de l'école Laval Junior High School sont repartis avec le *Prix national dans la catégorie secondaire 1<sup>er</sup> cycle du volet Entrepreneuriat étudiant* avec leur projet « *Learners without Borders : Helping Hands Project* ».

Ce projet a été publié dans plusieurs revues dont *Elle Québec* et *Elle Canada*. De plus, des élèves s'envoleront en Ouganda pour participer à la construction de trois classes.



# bilan des opérations

Le CLD de Laval offre différentes solutions de financement. Des fonds, des programmes et de l'accompagnement stratégique adaptés à la réalité du monde des affaires, favorisent la création et le développement des entreprises, les investissements ainsi que la création d'emplois de qualité sur le territoire lavallois. Plus spécifiquement, le CLD de Laval vise la croissance économique en soutenant les initiatives qui mènent au développement des entreprises tant sur le plan économique que

social. Rappelons qu'à travers les fonds et les programmes qu'il administre, seul ou en complémentarité, **le CLD de Laval a soutenu cette année pas moins de 289 entreprises, dont 103 nouvellement démarrées. Conséquence directe du succès : 954 emplois créés et maintenus, et des investissements globaux générés de 54 904 648 \$.** Voilà des chiffres qui viennent confirmer le rôle majeur que joue le CLD de Laval dans le développement et la croissance de l'économie lavalloise.

| FINANCEMENT - BILAN CONSOLIDÉ 2010        |                     |                         |                         |                       |              |               |
|-------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------|---------------|
| FONDS DU CLD                              | Injections du CLD   | Investissements générés | Emplois/créés maintenus | Entreprises soutenues | En Démarrage | En Croissance |
| Fonds local d'investissement              | 1 550 000 \$        | 6 102 070 \$            | 149                     | 9                     | 1            | 8             |
| Fonds Jeunes Promoteurs                   | 149 000 \$          | 4 186 095 \$            | 53                      | 16                    | 15           | 1             |
| Fonds d'économie sociale                  | 97 500 \$           | 322 630 \$              | 77                      | 2                     | —            | 2             |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                         | <b>1 796 500 \$</b> | <b>10 610 795 \$</b>    | <b>279</b>              | <b>27</b>             | <b>16</b>    | <b>11</b>     |
| FONDS & PROGRAMMES COMPLÉMENTAIRES        |                     |                         |                         |                       |              |               |
| Fonds Soutien Laval                       | 650 000 \$          | 2 250 000 \$            | 45                      | 3                     | 2            | 1             |
| Fondation canadienne jeunes entrepreneurs | —                   | 660 608 \$              | 11                      | 6                     | 6            | —             |
| Programme Soutien au travail autonome     | —                   | 684 366 \$              | 48                      | 48                    | 48           | —             |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                         | <b>650 000 \$</b>   | <b>3 594 974 \$</b>     | <b>104</b>              | <b>57</b>             | <b>56</b>    | <b>1</b>      |
| ACCOMPAGNEMENTS STRATÉGIQUES              |                     |                         |                         |                       |              |               |
| Volet - création                          | —                   | 596 000 \$              | 36                      | 31                    | 31           | —             |
| Volet - croissance                        | —                   | 2 957 879 \$            | 197                     | 147                   | —            | 147           |
| Concrétisation de projets                 | —                   | 37 145 000 \$           | 338                     | 27                    | —            | 27            |
| <b>SOUS-TOTAL</b>                         | <b>—</b>            | <b>40 698 879 \$</b>    | <b>571</b>              | <b>205</b>            | <b>31</b>    | <b>174</b>    |
| <b>GRAND TOTAL</b>                        | <b>2 446 500 \$</b> | <b>54 904 648 \$</b>    | <b>954</b>              | <b>289</b>            | <b>103</b>   | <b>186</b>    |

# Les fonds et les programmes complémentaires

## LE FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT (FLI)

Le Fonds local d'investissement a pour objectif de favoriser l'essor économique de la région en soutenant, par le biais d'une aide financière et d'une aide technique, le démarrage et l'expansion d'entreprises d'économie d'affaires et d'économie sociale. Par voie de conséquence, il appuie le maintien et la création d'emplois sur le territoire. À terme, le capital constituant ce fonds, prêté par le gouvernement du Québec, vise également à doter le territoire d'un outil permanent de capitalisation pouvant agir comme levier auprès des autres bailleurs de fonds, notamment dans les secteurs à forte valeur ajoutée. La pérennité du fonds et l'impact des investissements sur la structure économique de la région guident les administrateurs dans leur prise de décisions.

En 2010, les entreprises suivantes ont reçu l'aide financière du CLD de Laval : SMT Hautes Technologies inc., EBL services d'éclairage Itée, Laboratoire Garmen inc., Nuovo Enfants inc., Ébénisterie architecturale PAL inc., Technologies Synergx inc., Embrionix inc. et Industries sismiques inc. Ces entreprises ont bénéficié d'injections provenant du fonds (FLI) totalisant 1 550 000 \$ lesquels ont généré des investissements de 6 102 070 \$ engendrant la création/maintien de 149 emplois.

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### LABORATOIRE GARMEN INC.

Reconnu pour la qualité et la fiabilité de ses services, la rapidité de ses interventions et le dynamisme de son personnel professionnel, LABORATOIRE GARMEN INC. offre des services complets d'analyses environnementales et pharmaceutiques à une large gamme de clients industriels, institutionnels et gouvernementaux. L'implantation, au sein de l'entreprise, du programme de qualité BPL confirme la détermination de GARMEN d'offrir des services de calibre international. Au cours de 2010, la croissance des ventes a littéralement explosé de plus de 100 % et GARMEN prévoit continuer sur sa lancée pour la prochaine année.

De nouvelles réglementations de Santé Canada, régissant tous les aliments naturels importés ou utilisés dans l'alimentation, exigent que ceux-ci soient analysés en laboratoire pour confirmer la qualité des composantes et ainsi détecter la présence d'éléments indésirables, tels les pesticides, dans les approvisionnements des fabricants. Cette réglementation a créé une grande possibilité de croissance.

Pour bien saisir cette occasion, GARMEN doit acheter de nouveaux équipements d'analyses et se doter d'un fonds de roulement adéquat. C'est dans ce contexte qu'elle a sollicité et obtenu, par le biais du FLI, le financement requis. Rappelons que l'entreprise emploie 28 personnes, en grande partie des professionnels et des techniciens, et prévoit en embaucher 10 autres cette année.



## LE FONDS SOUTIEN LAVAL (S.E.C.)

Le Fonds Soutien Laval (FSL) est issu d'un partenariat entre deux commanditaires principaux, soit IQ FIER inc. (agissant au nom du gouvernement du Québec) et la Ville de Laval. La gestion de la société est administrée par un commandité, en l'occurrence Gestion du Fonds Soutien Laval inc. Fondé en 2005, le FSL constitue un levier financier supplémentaire pour le développement et la croissance des entreprises œuvrant principalement dans les secteurs suivants : manufacturier, de la haute technologie et des biotechnologies. Les interventions financières effectuées, sous forme d'injection de capitaux, peuvent aller jusqu'à 250 000 \$ par projet. Rappelons qu'en vertu d'une entente, Gestion du Fonds Soutien Laval inc. a mandaté le CLD de Laval pour l'exécution des dossiers et la gestion des investissements.

Le CLD de Laval a procédé à l'analyse de neuf demandes d'aide financière parmi lesquelles trois ont reçu l'aval du conseil d'administration pour des prêts totalisant 650 000 \$ : Garmen Technologie inc., I3DScope inc. et Nuovo Enfants inc. Ces injections de fonds se sont traduites par des investissements de 2 250 000 \$ et la création/maintien de 45 emplois en territoire lavallois.

# Les fonds et les programmes complémentaires

## LE FONDS D'ÉCONOMIE SOCIALE (FES)

L'apport financier du Fonds d'économie sociale favorise l'émergence de projets viables et soutient la création d'emplois durables au sein d'entreprises d'économie sociale ou de coopératives. Le CLD de Laval valorise ce modèle d'entreprise qui place le capital humain au cœur du développement, tout en assurant la poursuite d'une activité économique rentable.

En 2010, le CLD de Laval a injecté 97 500 \$ dans deux entreprises en croissance, soit le Centre du Sablon et Ikebana Productions. Ces entreprises ont généré 322 630 \$ en retombées économiques dans la région en plus de maintenir 77 emplois de qualité. Soulignons que les entreprises du secteur de l'économie sociale génèrent 20 000 000 \$ de chiffres d'affaires en constante progression et maintiennent plus de 500 emplois; 80 % des 19 entreprises soutenues par le CLD de Laval sont profitables et 20 % recherchent des créneaux pour augmenter leur rentabilité et leur productivité. L'année 2010 a été une année de consolidation et conséquemment l'emphase a été mise sur la consolidation des bonnes pratiques de gouvernance au sein des conseils d'administration. Par ailleurs, certaines entreprises ont également bénéficié d'un soutien financier stratégique en vue de consolider certains aspects de leurs organisations. Parmi celles-ci, le Centre d'interprétation d'Éco Nature, la Coopérative de solidarité « Artisans de saveurs de Laval » et le Centre du Sablon.

## DÉVELOPPEMENT DU SECTEUR COOPÉRATIF

Au cours de 2010, le CLD de Laval a œuvré à la mise sur pied de deux projets de coopératives, dont l'une, dans le secteur agroalimentaire visant à mettre en place une boutique virtuelle pour transformateurs dans le but de développer un marché de produits lavallois. Le second projet est une coopérative du secteur funéraire dont la concrétisation sera complétée en 2011.

Par ailleurs, en vertu de l'entente spécifique en économie sociale dans la région de Laval pour 2008-2013 intervenue entre le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), la CRÉ DE LAVAL et le CLD de Laval, les parties se sont engagées à réaliser des projets favorisant le développement du secteur de l'économie sociale en territoire lavallois. En outre, **le CLD de Laval s'est engagé à participer financièrement à la hauteur de 150 000 \$ répartis sur cinq ans** et de maintenir un Fonds dédié au développement et à la consolidation des entreprises d'économie sociale en plus de collaborer aux travaux du comité de suivi de l'Entente.

Rappelons que le Comité régional d'économie sociale (CRESL) est reconnu, depuis 2004, à titre de pôle en économie sociale à la suite d'une entente conclue entre la CRÉ DE LAVAL et le Chantier d'économie sociale. En tant que membre du comité consultatif, le CLD de Laval joue un rôle essentiel dans le rouage et contribue efficacement à l'avancement d'éléments permettant l'épanouissement des besoins de la communauté lavalloise tant préventifs que curatifs.

Le CRESL, la CRÉ DE LAVAL et le CLD de Laval ont conjugué leurs efforts en vue de se doter d'un plan d'action structurant et tonifiant pour 2010-2013. Trois sous-comités ont été formés et ceux-ci ont identifié, parmi les priorités, la promotion, la formation et la concertation. Des actions stratégiques et structurantes ont été ciblées notamment :

- Développer une stratégie afin de promouvoir le développement de l'économie sociale par la réalisation d'un plan de communication;
- Élaborer une série de formations portant notamment sur la gouvernance, le développement durable et l'analyse des états financiers. Ces formations viendront bonifier la capacité de gestion des entreprises en vue d'en favoriser leur pérennité;
- Favoriser le réseautage entre les diverses entreprises d'économie sociales afin d'encourager l'échange de services entre pairs;
- Développer le volet coopératif;
- Susciter le développement de nouveaux projets dans le domaine de l'économie sociale.

## COLLABORATION À LA REVITALISATION URBAINE INTÉGRÉE (RUI)

La CRÉ DE LAVAL et le CLD de Laval ont uni leurs ressources en vue de contribuer aux politiques et orientations selon une approche territoriale, globale et intégrée afin d'intervenir auprès des quartiers vulnérables et en difficulté pour ainsi lutter contre la pauvreté. En 2010, le CLD de Laval a participé à des rencontres exploratoires dans le but d'identifier des actions prioritaires pour améliorer les conditions de vie des résidents du quartier ciblé, notamment par l'entremise des différents programmes et fonds du CLD de Laval.

## LE CENTRE DU SABLON VOIT VERT

Reconnue entreprise d'économie sociale depuis 2007, le CENTRE DU SABLON dessert la population de Chomedey en offrant des activités de loisirs à caractère sportif, communautaire et culturel. On y compte actuellement 3 606 membres ayant accès à des activités qui leur permettent de garder la forme, d'acquérir de nouvelles connaissances, de mettre en pratique leurs acquis, tout en favorisant le développement d'un bon tissu social.

Le CENTRE DU SABLON possède un espace vert d'une superficie de plus de deux arpents. Soucieux de préserver cette richesse naturelle et d'enrichir le patrimoine vert en mettant sur pied des initiatives de conservation de ces espaces naturels, l'aménagement réalisé se veut un laboratoire d'enseignement et d'expérimentation environnementale. De plus, c'est un lieu d'échanges et de rencontres, où les gens de tous âges pourront cultiver leur potager, admirer la flore indigène, apprivoiser les pratiques écologiques et biologiques ou encore pratiquer des activités en famille et en communauté.

**Ce projet permettra à l'organisme d'augmenter son offre de services et ses revenus autogénéérés, notamment par l'embauche d'un coordonnateur et de cinq moniteurs et/ou éducateurs horticoles à temps partiel; c'est pourquoi le CLD de Laval n'a pas hésité d'y investir un montant de 64 000 \$.**



## LA FONDATION CANADIENNE DES JEUNES ENTREPRENEURS (FCJE)

En partenariat avec le CLD de Laval, la FCJE offre aux jeunes entrepreneurs de moins de 35 ans, des solutions complémentaires de financement, des ressources d'affaires et du mentorat afin de les aider à concrétiser leur projet d'affaires. À ce titre, le CLD de Laval promeut le programme, collabore au volet mentorat, analyse les dossiers et gère le comité de recommandation des prêts pour l'octroi d'un financement destiné au démarrage d'une entreprise jusqu'à concurrence de 15 000 \$.

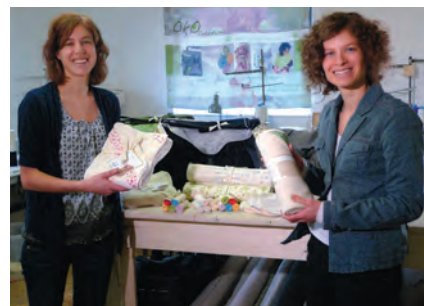
À ce chapitre, les conseillers en développement des entreprises du CLD de Laval ont analysé 24 projets. Après quoi, six dossiers se sont qualifiés auprès de la FCJE pour l'octroi de prêts. Fort de cet appui, six entreprises ont pu accélérer leur développement engendrant des retombées de 660 608 \$ en territoire lavallois tout en procurant de l'emploi à 11 personnes.

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### TERRE ET MÈRE

TERRE ET MÈRE conçoit, fabrique et distribue des produits textiles écologiques destinés à toute la famille. Ils sont faits de chanvre, coton biologique et laine biologique.

Respectivement infirmière bachelière et technicienne en impression textile au Cirque du Soleil, M<sup>mes</sup> Mélanie et Marie-Noël Beetz, toutes deux passionnées d'écologie, ont présenté en 2009 leur candidature au *Concours québécois en entrepreneuriat*. Elles se sont illustrées dans la catégorie *Gagnants régionaux - Exploitation, transformation, production*. Épaulées par le CLD de Laval, elles bénéficient de l'aide financière du Fonds Jeunes Promoteurs, de la formation, des ressources d'affaires et du mentorat. Par la suite, elles obtiennent également un prêt de la FCJE et se consacrent maintenant à la planification de la croissance de TERRE ET MÈRE. Encouragées par leur mentor, elles orientent maintenant tous leurs efforts tant dans le développement de nouveaux produits à valeur ajoutée que dans la multiplication des points de vente aussi bien au Québec que dans le reste du Canada.



« Le CLD nous a aidé à enrichir notre vision et à bien orienter le développement de notre entreprise. » Mélanie et Marie-Noël Beetz

# Les fonds et les programmes complémentaires

## LE FONDS JEUNES PROMOTEURS (JP)

Le Fonds Jeunes Promoteurs vise à stimuler l'entrepreneuriat auprès des jeunes âgés de 18 à 35 ans en leur apportant un accompagnement stratégique et un soutien financier pour la création ou l'acquisition d'une entreprise. L'aide financière, sous forme de subvention non remboursable, ne peut être obtenue qu'une seule fois. L'encadrement offert à l'intérieur du programme canalise l'énergie et met en valeur la créativité et l'imagination de la relève entrepreneuriale.

En 2010, après l'étude de 40 projets déposés, 22 jeunes entrepreneurs ont bénéficié d'aide financière du Fonds Jeunes Promoteurs totalisant un montant 149 000 \$ en subventions et engendrant des investissements de 4 186 095 \$, des revenus de 820 000 \$ ainsi que la création de 53 nouveaux emplois. L'aide du CLD de Laval a permis le démarrage de 15 nouvelles entreprises et d'assurer la relève d'une entreprise déjà bien implantée. Fait à souligner, 46 % de ces jeunes entrepreneurs sont des femmes; ce qui constitue une nette progression de l'entrepreneuriat féminin. L'âge moyen des entrepreneurs est de 31 ans.

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### VOLET RELÈVE ENTREPRENEURIALE - AMBEX TECHNOLOGIES DE BÉTON INC.

AMBEX TECHNOLOGIES DE BÉTON INC. fabrique et distribue des produits de qualité pour réparer, restaurer ou préserver les structures de béton. Elle est présente dans différents marchés : Canada, États-Unis, Amérique centrale, Amérique du Sud, Europe et Moyen-Orient. En 2007, AMBEX prend un virage vert et offre à sa clientèle des produits non toxiques, sans pétrole ni composés organiques volatils (COV).

À l'emploi d'AMBEX depuis douze ans et après y avoir gravi tous les échelons, Danis Longpré se voit, en 2010, offrir la possibilité d'en prendre le contrôle de façon graduelle afin d'en assumer l'entière responsabilité d'ici quelques années. Souhaitant obtenir de l'aide et du financement, M. Longpré s'adresse au CLD de Laval. Il rencontre donc un conseiller en développement des entreprises et lui présente son projet qui, après avoir été validé, lui permet d'obtenir une subvention provenant du Fonds Jeunes Promoteurs pour concrétiser son projet de relève entrepreneuriale.



«Je remercie l'équipe du CLD de Laval. J'ai bien apprécié leur grande disponibilité et leurs précieux conseils ! » Danis Longpré



« Tout le monde qui part en affaires devrait avoir recours aux services du CLD ! »  
Émilie Ouellette

### VOLET CRÉATION D'ENTREPRISE - LES ATELIERS HUMORISTIQUES ÉMILIE OUELLETTE

LES ATELIERS HUMORISTIQUES ÉMILIE OUELLETTE offrent, entre autres, des ateliers de sensibilisation et de formation qui allient efficacement humour, rire et réalité quotidienne. Destinés aux parents, aux éducateurs des CPE et aux intervenants des organismes communautaires, LES ATELIERS réussissent, à partir de thèmes précis, à dédramatiser les situations difficiles tout en favorisant la création de relations adultes-enfants agréables.

S'appuyant sur une expérience de dix années d'intervention auprès de la jeunesse, Émilie Ouellette fonde son entreprise. C'est une réussite ! Pour assurer la stabilité de son entreprise et en assurer une solide croissance, M<sup>me</sup> Ouellette s'adresse donc au CLD de Laval qui, en 2010, lui accorde une bourse du Fonds Jeunes Promoteurs. Par ailleurs, M<sup>me</sup> Ouellette a reçu un prix décerné dans le cadre du volet régional du *Concours québécois en entrepreneuriat*. La collaboration entre Émilie Ouellette et le CLD de Laval se poursuit et s'oriente maintenant sur des services-conseils afin d'assurer le développement harmonieux de l'entreprise.

## LA MESURE DE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME (STA)

Ce programme d'Emploi-Québec est coordonné conjointement par le CLD de Laval et les Centres locaux d'emploi (CLE) de Laval. Dans un premier temps, les CLE valident l'admissibilité des individus. Interviennent ensuite, les conseillers en développement des entreprises qui évaluent la faisabilité du projet. Puis, lorsque le projet est retenu, le CLD de Laval assure l'accompagnement et la formation permettant au futur entrepreneur de concrétiser son projet. Les différentes formations abordent, notamment, les sujets suivants : étude de marché, techniques de vente, prévisions financières, stratégie marketing, droit des affaires ainsi que la fiscalité. Rappelons que la Mesure STA s'adresse aux prestataires de l'assurance-emploi ou de la sécurité du revenu.

Dans le cadre de la Mesure de soutien au travail autonome, le CLD de Laval a évalué pas moins de 80 projets. De ce nombre, 48 entrepreneurs ont été acceptés. À terme, 43 démarrages d'entreprises ont généré des investissements de 684 366 \$ et des revenus de 747 023 \$. La Mesure STA a contribué à la création de 48 emplois. De plus, le recours à la sous-traitance a permis de maintenir 73 emplois indirects. On constate ici que l'âge moyen des entrepreneurs est de 39 ans et que parmi ceux-ci 42 % sont des femmes.

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### AIP GASTRONOMIA

AIP GASTRONOMIA offre une expérience internationale unique aux stagiaires et aux professionnels de l'hôtellerie, de la sommellerie et du tourisme : des services complets de placement en France et au Mexique.

Maria Del Carmen San Emeterio Jimenez, passionnée de gastronomie, diplômée universitaire et chef, travaille dans de grandes maisons en Espagne et en France pendant quelques années. Installée au Québec en 2009 et désireuse de mettre son expertise au service de la formation d'une main-d'œuvre qualifiée tout en orientant correctement sa démarche, elle s'inscrit à la Mesure STA d'Emploi-Québec et participe aux ateliers offerts par le CLD de Laval. AIP GASTRONOMIA propose aux finissants, des stages outremers clé en main. L'entreprise développe donc un premier partenariat stratégique avec l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ) lequel sera suivi par d'autres ententes avec les différentes écoles hôtelières. AIP GASTRONOMIA, qui a accompagné jusqu'à maintenant une quarantaine de stagiaires, travaille aussi à ouvrir les portes d'établissements québécois à des stagiaires mexicains.



*« Le CLD m'a donné un service incroyable. Je ne m'attendais pas à tant recevoir. Je suis super satisfaite ! » déclare Maria Del Carmen San Emeterio Jimenez*

# L'accompagnement stratégique

## VOLET CRÉATION D'ENTREPRISE

Désireux de répondre à la forte demande des futurs entrepreneurs, le CLD de Laval offre un service entièrement dévolu à la création d'entreprise. Cet accompagnement est dédié aux individus et aux projets qui ne correspondent à aucun des critères de sélection des fonds ou programmes d'aide du CLD de Laval. Il mise essentiellement sur les pistes de réflexion que doit envisager l'entrepreneur afin de bien orienter son projet d'affaires.

Ce volet a permis au CLD de Laval de consacrer 670 heures d'encadrement à 186 futurs entrepreneurs. Cet accompagnement a permis la création de 31 projets d'entreprises entraînant des investissements de l'ordre de 569 000 \$ et des revenus de 845 000 \$. Il en résulte la création de 36 emplois directs et 13 en sous-traitance. À cela s'ajoutent 33 autres projets en développement dont la concrétisation se réalisera en 2011. Par ailleurs, plus d'une centaine de personnes doivent réévaluer la pertinence de leur projet initial et approfondir leur choix de carrière. Fait intéressant à souligner, l'âge moyen de ces promoteurs est de 35 ans et 48 % de ceux-ci sont des femmes.

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### COSOMPLEX

COSOMPLEX est un centre de pratique de hockey balle qui offre aux joueurs deux grandes surfaces de jeu, des vestiaires, des douches, une boutique et un casse-croûte. Jean-Philippe Nelson réfléchit à son projet depuis longtemps. Dès 2001, cet ancien étudiant aux HEC et fervent joueur de hockey balle rencontre les conseillers du CLD Laval et rédige un premier plan d'affaires. Toutefois, c'est en 2008, à la suite d'un licenciement, qu'il part à la recherche d'un local pour accueillir la trentaine de clubs de sa ligue de hockey balle. Simultanément, il consulte l'équipe du CLD de Laval, refait son plan d'affaires et reçoit une subvention du Fonds JP assortie d'un prêt consenti par la FCJE. En plus de l'accompagnement stratégique du CLD de Laval, M. Nelson profite du soutien avisé de son mentor, Michel St-Martin de Polymax.

COSOMPLEX ouvre donc ses portes à l'automne 2010 et reçoit les joueurs d'une centaine de clubs répartis en quatre ligues. Monsieur Nelson souhaite maintenant peaufiner son concept, car il entrevoit déjà des possibilités d'expansion dans d'autres villes du Québec transformant ainsi son loisir en une activité récréotouristique viable, rentable et bénéfique pour la bonne forme physique.



« Mon mentor et mon conseiller du CLD de Laval ont une excellente vision d'ensemble de mon entreprise et me proposent des conseils toujours pertinents. »  
Jean-Philippe Nelson

## VOLET CROISSANCE (ENTREPRISES AYANT MOINS DE CINQ ANS D'EXISTENCE)

Ce second volet d'accompagnement dispensé par le CLD de Laval jette un regard externe sur l'entreprise en permettant aux dirigeants de faire des choix d'affaires judicieux et éclairés en période de développement. L'objectif consiste à valider l'état de santé de l'entreprise. Les conseillers élaborent avec l'entrepreneur, selon les besoins, un nouveau plan de financement ou de commercialisation ou encore n'hésitent pas à revoir les pratiques de gestion afin d'encourager la prospérité et maximiser la réussite de l'entreprise. Les entrepreneurs bénéficient gratuitement de précieux conseils sur une période de cinq ans à raison de 40 heures par année.

C'est ainsi qu'en 2010, les conseillers ont effectué pas moins de 470 interventions dans 147 entreprises totalisant près de 900 heures d'accompagnement stratégique. Fait à souligner : 35 % des propriétaires d'entreprises sont des femmes; la moyenne d'âge des entrepreneurs : 40 ans. Cet accompagnement s'est traduit par des investissements de l'ordre de 2 957 879 \$ et des revenus fort appréciables de 28 808 691 \$, ce qui représente une augmentation de 29 % comparativement à l'année précédente. Au chapitre des emplois, on constate la création de 44 emplois et le maintien de 153 autres.

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### 4CSERVICES

Entreprise spécialisée dans le moulage sous pression, 4CSERVICES propose des services de formation, de maintenance et de reconstruction de la machinerie ainsi que des services de consultation, de dessin et de fabrication de moules. Sa rencontre avec un conseiller du CLD de Laval, spécialisé en création d'entreprise, est déterminante : il s'inscrit aux ateliers de formation et établit les bases de sa future entreprise. Après coup, un autre conseiller spécialisé en croissance d'entreprise le soutient, multiplie ses appuis et lui fait profiter de son réseau de contacts tout au long de ses démarches.

4CSERVICES emploie trois personnes qui servent une soixantaine de clients, petits et gros. Mais l'étroite collaboration entre le CLD de Laval et 4Cservices ne s'arrête pas ici, car M. Lopez travaille à l'élaboration d'un projet majeur d'expansion qui nécessitera un budget d'environ 500 000 \$ et, permettra l'embauche d'une douzaine d'employés et qui devrait se concrétiser d'ici la fin de l'année 2012.



*« Le CLD de Laval ne m'a jamais fermé une porte et m'a évité bien des erreurs. »*

*Carlos Lopez*



*« Grâce au mentorat du CLD de Laval, j'ai atteint rapidement mes objectifs; je peux même dire que je les ai dépassés. »*

*Simon Boissonneault*

### FRAMEXACT

FRAMEXACT, entreprise de réparation de carrosseries accidentées, se spécialise en redressement de châssis, débosselage et peinture. Avec une dizaine d'années d'expérience et le goût de se lancer en affaires, M. Simon Boissonneault, soutenu dès le départ par le CLD de Laval, fonde FRAMEXACT en 2007. Son entreprise s'attaque ainsi au marché du redressement et de la réparation de véhicules légers accidentés.

FRAMEXACT a d'abord bénéficié de la Mesure STA. Par la suite, il a obtenu une subvention du Fonds JP, ce qui lui a permis d'acheter de l'équipement spécialisé. Puis, il obtient également un prêt de la FCJE afin d'augmenter son fonds de roulement et diversifier son outillage. En 2010, fort de l'accompagnement stratégique du CLD de Laval, M. Boissonneault agrandit son local, qui fait maintenant 3 000 pi<sup>2</sup>, ce qui lui permet d'accueillir aussi des véhicules lourds. FRAMEXACT poursuit sa croissance et élargit ainsi son offre de service.

## VOLET CONCRÉTISATION DE PROJETS

Le CLD de Laval joue également le rôle de facilitateur d'accès au financement, entre autres, auprès des institutions financières traditionnelles. Mieux encore, ses conseillers guident les entrepreneurs en les accompagnant dans l'articulation du montage financier dans le but de présenter une proposition attrayante aux partenaires financiers pour l'obtention de capitaux.

À ce chapitre, les résultats fort éloquentes témoignent de l'importance de l'aide apportée par les experts du CLD de Laval. **L'aide stratégique s'est traduite par des retombées économiques de 37 145 000 \$ et la création/maintien de 338 emplois dans 27 entreprises.**

## PROFIL ENTREPRENEURIAL

### MAEVA SURF

Adeptes de sport extrême, Patricia Dupuy et Jean-François Desrochers ont découvert le « flowboarding » lors d'un voyage. Devenus accros à ce sport de planche qui en combine trois, le surf, le « skateboard » et le « snowboard », ils ont décidé de partager leur passion avec les Québécois.

Connaissant le rigoureux climat québécois, une installation intérieure s'avérait nécessaire et requérait des fonds considérables. C'est ici qu'ils ont fait appel aux conseillers en développement des entreprises du CLD de Laval pour les aider à obtenir le financement nécessaire auprès de différentes institutions financières. Rappelons que MAEVA SURF est le *premier établissement au Canada à abriter un FlowRider double* offrant également une boutique de vêtements de surf et c'est à Laval, plus précisément au cœur du Centropolis, qu'ils ont choisi de s'installer pour cette activité récréotouristique. En seulement quelques mois d'opération, Maeva Surf a attiré plus de 4 000 téméraires et plus de 20 % d'entre eux sont devenus des adeptes sur une base régulière.



*« Nous sommes reconnaissants de pouvoir bénéficier du professionnalisme et de l'ouverture d'esprit de l'équipe du CLD de Laval. » Patricia Dupuy et Jean-François Desrochers*

# Les membres du conseil d'administration

## ADMINISTRATEURS VOTANTS

### PRÉSIDENT

**Robert Lefebvre**

Président – Systèmes de support informatique

### VICE-PRÉSIDENTE

**Manon Loranger**

Directrice générale – Coopérative de soutien à domicile de Laval

### SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

**France Dubreuil**

Conseillère municipale – L'Orée-des-Bois

### MEMBRES

**Yves Cusson**

Président – Stratégic Capital Conseils

**Jocelyne Guertin**

Membre du comité exécutif de Ville de Laval

Conseillère municipale – Souvenir-Labelle

**Lucie Hill Larocque**

Conseillère municipale – Auteuil

**Claude Perreault**, Consultant

**Ronald Poupart**, Consultant

**Michel Ré**, Consultant

## ADMINISTRATEURS NON VOTANTS

**Manon Caron**

Directrice générale – Centre local de développement (CLD) de Laval et

Directrice générale – Conférence régionale des élus de Laval

**François Laverdure**

Directeur, Services aux entreprises – Direction régionale Emploi-Québec

**Vincent Auclair**

Député de Vimont – Whip adjoint du gouvernement

**Francine Charbonneau**

Députée des Mille-îles – Adjointe parlementaire à la ministre de la Famille

**Michelle Courchesne**

Ministre responsable de l'Administration gouvernementale

Présidente du Conseil du trésor

Ministre responsable de la région de Laval, de la région des Laurentides et de la région de Lanaudière

Députée de Fabre

**Guy Ouellette**

Député de Chomedey – Adjoint parlementaire au ministre des Transports

**Alain Paquet**

Député de Laval-des-Rapides – Ministre délégué aux Finances



### DIRECTION GÉNÉRALE

Centre local de développement (CLD) de Laval

1555, boulevard Chomedey, bureau 220

Laval (Québec) H7V 3Z1

Téléphone : 450 686-4343

Télécopieur : 450 686-8377

[www.cldlaval.com](http://www.cldlaval.com)

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

Centre local de développement (CLD) de Laval

1555, boulevard Chomedey, bureau 110

Laval (Québec) H7V 3Z1

Téléphone : 450 978-5959

Télécopieur : 450 978-5970

